

**ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU
TRANSPORT INTERNATIONAL DES
MARCHANDISES DANGEREUSES PAR ROUTE (ADR)
(en vigueur le 1er janvier 2007)**

Rectificatif

*NOTA: Tout rectificatif à cette édition ainsi que tout amendement aux annexes A et B de l'ADR entrant en vigueur avant la publication de la prochaine édition seront disponibles sur le site web de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe à l'adresse suivante :
<http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>*

VOLUME I

1. 1.1.3.6.3 Tableau, Catégorie de transport 0, colonne (2), Classe 1

Supprimer /1.4L

2. 1.2.1 Définition de "Conteneur", quatrième tiret

Insérer un retour à la ligne avant le texte entre parenthèses et aligner ce texte à gauche.

3. 1.2.1 Définition de "Composant inflammable"

Substituer au texte actuel

"Composants inflammables" (pour les aérosols), des liquides inflammables, solides inflammables ou gaz ou mélanges de gaz inflammables tels que définis dans le Manuel d'épreuves et de critères, Partie III, sous-section 31.1.3, Notas 1 à 3. Cette désignation ne comprend pas les matières pyrophoriques, les matières auto-échauffantes et les matières qui réagissent au contact de l'eau. La chaleur chimique de combustion doit être déterminée avec une des méthodes suivantes ASTM D 240, ISO/FDIS 13943:1999 (E/F) 86.1 à 86.3 ou NFPA 30B;

(TSVP)

ECE/TRANS/185/Corr.1

FRANÇAIS

ORIGINAL: ANGLAIS et FRANÇAIS

4. 1.2.1 Définition de "Citerne fermée hermétiquement", dernier tiret

Au lieu de 6.8.2.2.2.10 lire 6.8.2.2.10

5. 1.2.1 Définition de "Grand récipient pour vrac", alinéa c)

Sans objet en français

6. 1.2.1 Définition de "Grand conteneur", NOTA

Sans objet en français

7. 1.6.1.12 Première phrase

Au lieu de doit lire doivent

8. 1.8.3.11 b) Treizième tiret

Sans objet en français

9. 2.1.3.4.1 Classe 6.1, No ONU 1614

Au lieu de poreux inerte lire inerte poreux

10. 2.2.1.1.7.5 Tableau, colonne "Définition", en regard de "Baguette Bengale"

Au lieu de de bois lire non métalliques

11. 2.2.41.3 Liste des rubriques collectives, code de classification DT

Sans objet en français

12. 2.2.61.1.14

Au lieu de 88/379/CEE⁴ lire 1999/45/CE⁴

13. 2.2.61.1.14 Note de bas de page 4

Substituer au texte actuel

Directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 1999 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la classification, à l'emballage et à l'étiquetage des préparations dangereuses (Journal officiel des Communautés européennes No L 200 du 30 juillet 1999, p. 1 à 68).

14. 2.2.62.1.4.1 Tableau, colonne "Micro-organisme", en regard de "2900"

Sans objet en français

15. 2.2.62.1.5.6 b)

Sans objet en français

16. 2.2.62.1.5.6 NOTA

Sans objet en français

17. 2.2.62.1.11.1 Note de bas de page 5

Insérer (remplacée par la directive 2006/12/CE du Parlement européen et du Conseil (Journal officiel des Communautés européennes No. L 114 du 27 avril 2006, p. 9)) *après* directive 75/442/CEE du Conseil relative aux déchets

18. 2.2.8.1.9 Premier tiret

Au lieu de 88/379/CEE ⁴ *lire* 1999/45/CE ⁴

19. 2.2.8.1.9 Note de bas de page 4

Substituer au texte actuel

Directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 1999 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la classification, à l'emballage et à l'étiquetage des préparations dangereuses (Journal officiel des Communautés européennes No L 200 du 30 juillet 1999, p. 1 à 68).

20. 2.2.9.1.11 NOTA 1

Substituer au texte actuel

NOTA 1: Les MOGM et les OGM qui sont des matières infectieuses sont des matières de la classe 6.2 (Nos ONU 2814, 2900 ou 3373).

21. 2.2.9.1.12

Substituer au texte actuel

(Supprimé).

22. 3.1.2.2

À la fin, *supprimer* chacune de ces désignations devant être complétée par le nom technique (voir 3.1.2.8.1).

23. 3.2.1 Tableau A du chapitre 3.2

No ONU	Colonne	Correction
0226	(2) deuxième ligne	<i>Au lieu de</i> LÈNETÉ-TRANITRAMINE <i>lire</i> LÈNETÉTRANITRAMINE
0322	(2) page de gauche uniquement	Sans objet en français
1250	(2)	Sans objet en français
2059 deuxième rubrique	(2) page de droite uniquement	<i>Supprimer</i> mais inférieure ou égale à 175 kPa

24. 3.2.2 Tableau B du chapitre 3.2

Sans objet en français

VOLUME II**25. 3.3.1 DS 637 Première et deuxième phrases**

Substituer au texte actuel

Les micro-organismes génétiquement modifiés et les organismes génétiquement modifiés sont ceux qui ne sont pas dangereux pour l'homme ni pour les animaux, mais qui pourraient modifier les animaux, les végétaux, les matières microbiologiques et les écosystèmes d'une manière qui ne pourrait pas se produire dans la nature.

Les micro-organismes génétiquement modifiés et les organismes génétiquement modifiés ne sont pas soumis aux prescriptions de l'ADR lorsque les autorités compétentes des pays d'origine, de transit et de destination en autorisent l'utilisation ¹.

26. 4.1.1 NOTA

Substituer au texte actuel

NOTA: Pour l'emballage des marchandises des classes 2, 6.2 et 7, les dispositions générales de la présente section s'appliquent uniquement dans les conditions indiquées aux 4.1.8.2 (classe 6.2), 4.1.9.1.5 (classe 7) et dans les instructions d'emballage pertinentes du 4.1.4 (P201 pour la classe 2 et P620, P621, IBC620 et LP621 pour la classe 6.2).

27. 4.1.1.3 Première phrase

Sans objet en français

28. 4.1.1.19.2 Première phrase

Au lieu de 6.1.5.3.4 lire 6.1.5.3.5

29. 4.1.3.6.1 b)

Au lieu de des 4.1.3.6 lire du 4.1.3.6

30. 4.1.4.1 P001, PP81

Sans objet en français

31. 4.1.4.1 P200 9) a)

Au lieu de 4C lire 4TC

32. 4.1.4.1 P200, Tableau 2, colonne "Code de classification", en regard de "1043"

Au lieu de 2A lire 4A

33. 4.1.6.14 Tableau, colonne "Référence", en regard de "4.1.6.8 Robinets munis d'une protection intégrée", première rubrique

Au lieu de Annexe B de ISO 10297:1999 lire Annexe A de EN ISO 10297:2006

34. 4.1.6.14 Tableau, colonne "Référence", en regard de "4.1.6.8 Robinets munis d'une protection intégrée", deuxième rubrique

Supprimer.

35. 4.2.4.2 Deuxième phrase

Au lieu de 6.2.1.5 lire 6.2.1.6

36. 4.3.4.1.1 Tableau, partie 3, explication de "A" et "B"

Au lieu de ouvertures de remplissage et de vidange par le bas lire ouvertures de remplissage par le bas ou de vidange par le bas

37. 5.1.2.1 b)

Au lieu de illustrée au 5.2.1.9 doivent être apposée lire illustrées au 5.2.1.9 doivent être apposées

38. 5.4.1.2.2 a) Dernière phrase

Au lieu de (voir aussi 3.1.2.8.1.2); *lire* (voir aussi 3.1.2.8.1.2). Il n'est pas nécessaire d'indiquer la composition du mélange lorsque les noms techniques autorisés par les dispositions spéciales 581, 582 ou 583 sont utilisés en complément de la désignation officielle de transport;

39. 6.1.5.3.1 Tableau, colonne "Nombre d'échantillons par épreuve", en regard de "d) Sacs - à pli unique et sans couture latérale, ou multiplis"

Au lieu de Deux (deux essais de chute par sac) *lire* Trois (deux essais de chute par sac)

40. 6.1.5.7.2 et 6.1.5.7.3

Supprimer à masse moléculaire élevée

41. 6.4.23.14 Alinéa x)

Renommer en tant que w).

42. 6.7.1.1 Première phrase

Supprimer des classes 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 7, 8 et 9

43. 6.7.5.12.4 Deuxième phrase

Au lieu de 6.2.1.5 *lire* 6.2.1.6

44. 6.8.2.7

Placer la première phrase du dernier paragraphe ("Néanmoins les citernes doivent satisfaire aux exigences minimales du 6.8.2.") à la fin du premier paragraphe (après "...reconnu par l'autorité compétente.").

45. 7.1.1 Première phrase

Sans objet en français

46. 7.3.2.6.1 Titre

Insérer No ONU *avant* 2814

47. 7.5.11 CV33 (1.1) c) i)

Sans objet en français

48. 7.5.11 CV33 (3.5) b)

Au lieu de 2mSv/h lire 2 mSv/h

49. 8.6.4 Dans le texte russe, dans le NOTA après le tableau

Au lieu de 0160 lire 0161

50. 8.6.4 Dans le texte russe, dans le NOTA après le tableau

Au lieu de C4000D lire C5000D

Correction additionnelle s'appliquant uniquement à la version CD Rom

51. 3.2.1 Tableau A du chapitre 3.2

Sans objet en français
